

GEMEINDE KIENS
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI CHIENES
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Gegenstand:

Oggetto:

**Wohnbauzone A2 - Historischer Ortskern in Ehrenburg - Genehmigung eines Änderungsvorschlages zum Wiedergewinnungsplan
Antragsteller: Knapp Johann, Knapp Alois, Knapp Josef, Knapp Maria, Laner Annelies**

**Zona residenziale A2 - centro storico a Casteldarne - Approvazione di una proposta di modifica al piano di recupero
richiedente: Knapp Johann, Knapp Alois, Knapp Josef, Knapp Maria, Laner Annelies**

2. und definitive Maßnahme im Sinne des Art. 60 des Landesgesetzes Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F.

2° e definitivo provvedimento ai sensi dell'art. 60 della Legge provinciale n. 9 del 10.07.2018 n.t.v.

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

29.07.2026

07:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

MARKUS MITTERHOFER
ANNA ANITA KAMMERER
MATTHIAS FALKENSTEINER
ANDREAS KIRCHLER
RENÉ PLONER

- Bürgermeister - Sindaco
- Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
- Gemeindereferent - Assessore
- Gemeindereferent - Assessore
- Gemeindereferent - Assessore

A.E. - A.G.	A.U. - A.I.

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Frau

Assiste il Segretario Comunale, Signora

Dr. Elfriede Steger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
il Signor

Markus Mitterhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Ge-

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto

genstand.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt

suindicato.

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato

Wohnbauzone A2 - Historischer Ortskern in Ehrenburg - Genehmigung eines Änderungsvorschlages zum Wiedergewinnungsplan
Antragsteller: Knapp Johann, Knapp Alois, Knapp Josef, Knapp Maria, Laner Annelies

2. und definitive Maßnahme im Sinne des Art. 60 des Landesgesetzes Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F.

Es wird vorausgeschickt, dass mit Ratsbeschluss Nr. 7 vom 14.2.1991 und Beschluss des Landesausschusses Nr. 3768 vom 1.7.1991, der von Herrn Dr. Arch. Otto Irsara ausgearbeitete Wiedergewinnungsplan der „A2“ Zone Ehrenburg genehmigt wurde und in der Folge mehrmals abgeändert worden ist;

dass Knapp Johann, als Eigentümer der Bp. 322 K.G. Ehrenburg und Miteigentümer zu je 1/5 der Bp. 102 und zu je 1/2 der Gp. 26/1 K.G. Ehrenburg, Knapp Alois als Eigentümer der Bp. 321 K.G. Ehrenburg und Miteigentümer zu je 1/5 der Bp. 102 und zu je 1/2 der Gp. 26/1 K.G. Ehrenburg, und Knapp Josef, Knapp Maria und Laner Annelies als Eigentümer zu je 1/5 der Bp. 102, und zu je 1/3 der Bp. 416 K.G. Ehrenburg in der Wohnbauzone A2 – Historischer Ortskern in Kiens den folgenden Vorschlag zur Änderung des obgenannten Wiedergewinnungsplanes in der Mindesteingriffseinheit (MEE) 6 haben:

- Aktualisierung der bereits bestehenden Gebäude auf der MEE 6
- Aufteilung der MEE 6 in zwei Mindesteingriffseinheiten mit den neuen Bezeichnungen 6a bzw. 6b
- Aufteilung der Baumasse der ex. MEE 6 auf die Mindesteingriffseinheit 6a und 6b sowie Definition der Baurechtsgrenzen für die neue Aufteilung
- Erhöhung der zulässigen mittleren Höhe für die neuen MEE 6a und 6b von 8 Meter auf 8,5 bzw. 9 Meter
- Definition einer neuen Fläche für oberirdische, eingeschossige Nebengebäude auf der MEE 6a

nach Einsicht in den Bericht samt graphischen Unterlagen, welche Dr. Arch. Hannes Kofler ausgearbeitet hat;

dass die Antragsteller mit Schreiben vom 26.03.2026 um die Reduzierung des Grenzabstandes der Bp. 102 und der Gp. 26/1 K.G. Ehrenburg zur Gemeindeparzelle Gp. 555/1 K.G. Ehrenburg ersucht haben;

Zona residenziale A2 - centro storico a Casteldarne - Approvazione di una proposta di modifica al piano di recupero
richiedente: Knapp Johann, Knapp Alois, Knapp Josef, Knapp Maria, Laner Annelies

2° e definitivo provvedimento ai sensi dell'art. 60 della Legge provinciale n. 9 del 10.07.2018 n.t.v.

Premesso che con delibera consiliare n. 7 del 14.2.1991 e con delibera della Giunta provinciale n. 3768 del 1.7.1991, è stato approvato il piano di recupero della zona „A2“ Casteldarne, elaborato dal sig. dott. arch. Otto Irsara e di seguito modificato diverse volte;

che Knapp Johann, proprietario della p.ed. 322 C.C. Casteldarne e comproprietario di 1/5 della p.ed. 102 C.C. Casteldarne e di 1/2 della p.f. 26/1 C.C. Casteldarne, Knapp Alois, proprietario della p.ed. 321 C.C. Casteldarne e comproprietario di 1/5 della p.ed. 102 e di 1/2 della p.f. 26/1 C.C. Casteldarne, e Knapp Josef, Knapp Maria e Laner Annelies, ciascuno proprietario di 1/5 della p.ed. 102 e di 1/3 della p.ed. 416 C.C. Casteldarne nella zona residenziale A2 – Centro Storico a Casteldarne, hanno presentato la seguente proposta di modifica al succitato piano di recupero nella unità minima d'intervento (MUI) 6:

- aggiornamento degli edifici già esistenti sulla MUI 6
- suddivisione della MUI 6 in due unità di intervento minime separate, denominate 6a 6b e definizione dei limiti di edificabilità per la nuova suddivisione
- suddivisione del volume edificabile della ex. MUI 6 tra le unità di intervento minime 6a e 6b
- rialzo dell'altezza media massima consentita per le nuove unità 6a e 6b da 8 metri a 8,5 risp. 9 metri
- definizione di una nuova area per edifici accessori ad un solo piano fuori terra sulla MUI 6a

vista la relazione con documenti grafici, elaborati dal dott. arch. Hannes Kofler;

che i richiedenti con lettera del 26.03.2026 hanno chiesto la riduzione della distanza dal confine fuori terra della p.ed. 102 e p.f. 26/1 C.C. Casteldarne alla particella comunale p.f. 555/1 C.C. Casteldarne;

dass sich der Gestaltungsbeirat der Gemeinde in der Sitzung vom 27.05.2026 für den Änderungsvorschlag ausgesprochen hat;

dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft GKRL in der Sitzung vom 07.05.2026 ein einstimmig positives Gutachten mit Auflagen abgegeben hat;

festgestellt, dass die Gemeindekommission für Raum und Landschaft in der Sitzung vom 07.05.2026 festgestellt hat, dass für den Antrag keine Pflicht zur Strategischen Umweltprüfung (SUP) im Sinne von Artikel 6, Absätze 3 und 4 des Landesgesetzes vom 13.10.2017 Nr. 17 besteht;

festgestellt, dass der Entwurf in der Zwischenzeit im Sinne der Auflagen der Gemeindekommission für Raum und Landschaft überarbeitet worden ist;

festgestellt das öffentliche Interesse, da es aus raumplanerischen Überlegungen nachvollziehbar und sinnvoll erscheint und die effiziente Nutzung des öffentlichen und privaten Raumes gewährleistet;

festgestellt dass mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 337 vom 27.05.2026 – 1. Maßnahme, dieser Änderungsvorschlag genehmigt wurde;

festgestellt dass der genannte Beschluss für die Dauer von 30 Tagen, zusammen mit den entsprechenden technischen Unterlagen, an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz veröffentlicht und die betroffenen Angrenzer informiert wurden;

festgestellt dass während der Veröffentlichungsfrist ein Einwand eingegangen ist, welcher die Ausdehnung des Baukörpers sowie die unverhältnismäßige Erhöhung der maximalen Bauhöhen beanstandet (Prot.Nr. 10178 vom 26.06.2026);

gesehen die Stellungnahme zum Einwand des Dr. Arch. Hannes Kofler (Prot.Nr. 11091 vom 15.07.2026), welche diesem Beschluss beigelegt wird;

gestützt auf die Argumentation des Dr. Arch. Hannes Kofler, welche objektiv und schlüssig erscheint, wird der vorgelegte Einwand durch den Gemeindevorstand abgewiesen;

nach einer kurzen Diskussion und nach allgemeinen Dafürhalten der Mitglieder, den vorgelegten Abänderungsvorschlag am Wiedergewinnungsplan der Wohnbauzone A2 – Historischer Ortskern, definitiv zu genehmigen;

che il comitato comunale per la cultura architettonica nella seduta del 27.05.2026 si è espresso a favore della proposta di modifica;

che la Commissione comunale per il territorio e paesaggio comunale nella seduta del 07.05.2026 ha espresso un unanime parere favorevole con prescrizioni per la succitata proposta di modifica;

constatato che la Commissione Comunale per il territorio e paesaggio nella seduta del 07.05.2026 ha constatato, che non si tratta di una proposta soggetta a valutazione ambientale strategica (VAS) ai sensi dell'art. 6, comma 3 e 4 della Legge provinciale del 13.10.2017 n. 17;

constatato che la proposta nel frattempo è stata rielaborata nei sensi delle condizioni della Commissione comunale per il territorio e paesaggio;

accertato l'interesse pubblico, in quanto appare comprensibile e sensato dal punto di vista della pianificazione territoriale e viene garantito l'uso e l'allestimento efficiente e di qualità degli spazi pubblici e privati;

constatato che con delibera della Giunta comunale n. 337 del 27.05.2026 – 1° provvedimento, è stata approvata la presente proposta di modifica;

accertato che la delibera menzionata è stata pubblicata con i relativi documenti tecnici, per la durata di 30 giorni all'Albo comunale e sulla Rete civica dell'Alto Adige e che sono stati informati i confinanti interessati;

accertato che entro il termine di pubblicazione è stata presentata una opposizione, relativa all'estensione del volume edilizio e all'aumento sproporzionato delle altezze massime di costruzione (prot.n. 10178 del 26.06.2026);

visto la presa di posizione del dott. arch. Hannes Kofler (prot.n. 11091 del 15.07.2026) relativa all'opposizione, allegata alla presente delibera;

l'opposizione presentata viene respinta dalla Giunta comunale sulla base dell'argomentazione del dott. arch. Hannes Kofler, che appare obiettiva e convincente;

dopo una breve discussione e sentito il parere favorevole dei membri di approvare definitivamente la presentata proposta di modifica al piano di recupero della zona residenziale A2 – Centro Storico;

nach Einsicht in den Art. 60 des L.G. Nr. 9 vom 10.7.2018 i.g.F.;

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Fachliches Gutachten:

Positiv vom 29.07.2026

Elfriede Steger
Hash:

e/
5MmiWDCm9a4Doe9U8KsJEIjtRQjAVPU0S
zBVN4p3w=

Buchhalterisches Gutachten:

Nicht erforderlich vom 29.07.2026

Elfriede Steger

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche Strategiedokument und in den Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan / Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der autonomen Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der Gemeinde Kiens;

Bei 5 anwesenden und abstimmenden Mitgliedern

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

visto l'art. 60 della L.P. n. 9 del 10.7.2018 n.t.v.;

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

Parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positivo del 29.07.2026

Elfriede Steger
Hash:

e/
5MmiWDCm9a4Doe9U8KsJEIjtRQjAVPU0S
zBVN4p3w=

Parere di regolarità contabile:

Non necessario del 29.07.2026

Elfriede Steger

Visto il documento unico di programmazione ed il bilancio di previsione 2026;

Visto il piano esecutivo di gestione / piano operativo;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018;

Visto lo vigente statuto del Comune di Chienes;

Presenti 5 membri, tutti votanti

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Im Sinne des Art. 60 des L.G. Nr. 9 vom 10.07.2018 i.g.F. den Änderungsvorschlag zum Wiedergewinnungsplan der Wohnbauzone A2 – Historischer Ortskern in Ehrenburg, 2. Maßnahme, definitiv zu genehmigen und folgende Änderungen in der Mindesteingriffseinheit (MEE) 6 vorzunehmen:
 - Aktualisierung der bereits bestehenden Gebäude auf der MEE 6
 - Aufteilung der MEE 6 in zwei Mindesteingriffseinheiten mit den neuen Bezeichnungen 6a bzw. 6b
 - Aufteilung der Baumasse der ex. MEE 6 auf die Mindesteingriffseinheit 6a und 6b sowie Definition der Baurechtsgrenzen für die neue Aufteilung
 - Erhöhung der zulässigen mittleren Höhe für die neuen MEE 6a und 6b von 8 Meter auf 8,5 bzw. 9 Meter
 - Definition einer neuen Fläche für oberirdische, eingeschossige Nebengebäude auf der MEE 6a
 2. Der Änderungsvorschlag von Dr. Arch. Hannes Kofler bildet einen wesentlichen Bestandteil dieses Beschlusses.
 3. Ebenso den Bürgermeister zu ermächtigen, an die Antragsteller die Konzession zur Reduzierung des Grenzabstandes zur Gemeindeparzelle Gp. 555/1 K.G. Ehrenburg wie folgt zu erteilen:
 - Reduzierung des oberirdischen Grenzabstandes von 5,0 Meter auf 0,0 Meter auf einer Länge von 8,2 Meter im Bereich der MME 6a und 6b für die Errichtung einer Grenzmauer
 - Reduzierung des oberirdischen Grenzabstandes von 5 Meter auf 4,6 Meter bis 4,2 Meter im Bereich der MEE 6a
 - Reduzierung des unterirdischen Grenzabstandes von 5,00 Meter auf 0,00 Meter im Bereich der MEE 6b
 4. Festzuhalten, dass gemäß der Auflage der Gemeindegemeinschaft für Raum und Landschaft für die Rodung des gemäß den Durchführungsbestimmungen zu erhaltenden Obstbaumes eine Ersatzbepflanzung vorzusehen ist, deren langfristiger Erhalt sicherzustellen ist.
1. Di approvare definitivamente ai sensi dell'art. 60 della Legge provinciale n. 9 del 10.7.2018 n.t.v., 2° provvedimento, la proposta di modifica al piano di recupero alla zona residenziale A2 – Centro Storico a Casteldarne - e di apportare le seguenti modifiche nella unità minima d'intervento (MUI) 6:
 - aggiornamento degli edifici già esistenti sulla MUI 6
 - suddivisione della MUI 6 in due unità di intervento minime separate, denominate 6a 6b e definizione dei limiti di edificabilità per la nuova suddivisione
 - suddivisione del volume edificabile della ex. MUI 6 tra le unità di intervento minime 6a e 6b
 - rialzo dell'altezza media massima consentita per le nuove unità 6a e 6b da 8 metri a 8,5 risp. 9 metri
 - definizione di una nuova area per edifici accessori ad un solo piano fuori terra sulla MUI 6a
 2. La proposta di modifica del dott. arch. Hannes Kofler fa parte integrante della presente delibera.
 3. Di autorizzare inoltre il Sindaco di rilasciare ai richiedenti la concessione per la riduzione delle distanze dal confine fuori terra alla particella comunale come segue:
 - riduzione della distanza dal confine fuori terra da 5,0 metri a 0,0 metri su una lunghezza di 8,2 metri nell'area della MUI 6a e 6b per la costruzione di un muro di confine
 - riduzione della distanza dal confine fuori terra da 5,0 metri a 4,6 metri fino a 4,2 metri nell'area della MUI 6a
 - riduzione della distanza dal confine sotterranea da 5,0 metri a 0,0 metri nell'area della MUI 6b
 4. Di dare atto, che in conformità alla prescrizione della Commissione comunale per il territorio e il paesaggio, per l'abbattimento dell'albero da frutto soggetto a tutela ai sensi delle norme di attuazione, dovrà essere previsto un nuovo esemplare sostitutivo, il cui mantenimento a lungo termine dovrà essere garantito.

5. Festzuhalten, dass der Einwand zur Genehmigung der Änderung des Durchführungsplanes vom 26.06.2026, Prot.Nr. 10178, gestützt auf die Argumentation des Dr. Arch. Hannes Kofler, welche objektiv und schlüssig erscheint, nicht angenommen wird.
6. Festzuhalten, dass die Gemeinde gemäß Art. 60, Absatz 5 des L.G. Nr. 9 vom 10.7.2018 i.g.F., den Genehmigungsbeschluss einschließlich der entsprechenden technischen Unterlagen, im Bürgernetz des Landes veröffentlicht. Die Änderung des Durchführungsplanes tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung in Kraft.
7. Gegenwärtig zu halten, dass der Gemeinde aus diesem Beschluss keine Ausgabe erwächst, die finanzieller Abdeckung bedarf.
8. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.
9. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.
5. Di dare atto, che l'opposizione all'approvazione della modifica del piano di attuazione del 26.06.2026, prot.n. 10178, viene respinta basata sull'argomentazione dell dott. arch. Hannes Kofler, che appare oggettiva e convincente.
6. Di dare atto che il Comune pubblica ai sensi dell'art. 60, 5° comma della L.P. n. 9 del 10.7.2018 n.t.v., la delibera di approvazione corredata della relativa documentazione tecnica, sulla Rete civica dell'Alto Adige. La modifica del piano di attuazione entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione.
7. Di dare atto che dalla presente deliberazione non derivano oneri a carico del Comune che abbisognino di copertura finanziaria.
8. Di dichiarare, con la medesima votazione, la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018.
9. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Sekretär - Il Segretario

Markus Mitterhofer

Dr. Elfriede Steger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird vom
30.07.2026 für 10 Tage, auf der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Kiens veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata
sull'albo pretorio digitale del Comune di
Chienes dal 30.07.2026, per 10 giorni con-
secutivi.
